

Guide d'utilisation 3050 3061

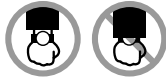
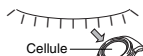
CASIO®

Familiarisation

Félicitations pour l'achat de cette montre CASIO. Pour tirer le meilleur parti de votre achat, lisez attentivement cette notice.

Laissez la montre exposée à une lumière intense

Lumière intense

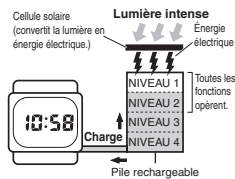


L'électricité générée par la cellule solaire de la montre s'accumule dans une pile. Si vous laissez ou utilisez la montre à un endroit non exposé à la lumière, sa pile s'usera. Exposez le plus souvent possible la montre à la lumière pour que la pile se recharge régulièrement.

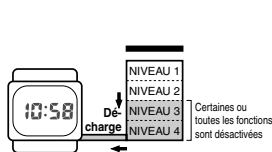
- Lorsque vous ne portez pas la montre au poignet, posez-la en prenant soin d'orienter le cadran vers une source de lumière.
- Dans la mesure du possible ne portez pas la montre sous une manche de chemise. Même lorsque le cadran de la montre est partiellement couvert, la charge est considérablement réduite.

- La montre continue de fonctionner même si elle n'est pas exposée à la lumière. Mais si vous la laissez à l'obscurité, sa pile se déchargera et certaines fonctions seront désactivées. Si le cas se présente, réglez de nouveau la montre après l'avoir rechargée. Pour que la montre fonctionne normalement, laissez-la à la lumière le plus souvent possible.

La pile se charge à la lumière.



La pile se décharge à l'obscurité.



- Le niveau auquel certaines fonctions cessent d'opérer dépend du modèle de montre.
- L'éclairage fréquent de l'afficheur peut user la pile. Le temps qu'il faut pour recharger la pile après un seul éclairage de la montre est le suivant.
5 minutes d'exposition à la lumière du soleil approximativement derrière une fenêtre
50 minutes d'exposition à une lumière fluorescente approximativement à l'intérieur
- Lisez bien "Alimentation" qui contient des informations importantes sur l'exposition de la montre à la lumière.

Si l'afficheur de la montre est vide...

Si l'afficheur de la montre est vide, c'est que la fonction de veille s'est activée pour protéger la pile.

- Voir "Fonction de veille" pour le détail à ce sujet.

À propos de cette notice

Module 3050 (A)



Module 3050 (B)



Module 3061



- Les procédures pour les modules 3050 (A), 3050 (B) et 3061 sont identiques. Toutes les illustrations représentent le module 3050 (A) dans ce manuel.
- Selon le modèle de montre, le texte apparaît soit en sombre sur fond clair soit en clair sur fond sombre. Tous les exemples dans cette notice montrent un affichage sombre sur fond clair.
- Les lettres indiquées sur l'illustration représentent les boutons utilisés pour les diverses opérations.
- Chaque section de cette notice fournit les informations nécessaires sur les fonctions disponibles dans chaque mode. Vous trouverez plus de détails et des informations d'ordre technique dans le paragraphe "Référence".

Guide général

- Appuyez sur **C** pour changer de mode.
- Dans n'importe quel mode (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez sur **L** pour éclairer l'afficheur de la montre.

Mode Indication de l'heure



Appuyez sur **C**.

Mode Heure universelle



Mode Chronomètre



Indication de l'heure atomique radio-pilotée

Module 3050 (A)



Cette montre reçoit un signal d'étalonnage de l'heure et règle l'heure en conséquence.

- Signaux d'étalonnage de l'heure reçus : Allemagne (Mainflingen), Angleterre (Rugby), États-Unis (Fort Collins), Japon

Réglage de l'heure actuelle

L'heure actuelle se règle automatiquement sur cette montre en fonction du signal d'étalonnage de l'heure reçu. Vous pouvez cependant régler vous-même l'heure et la date si nécessaire.

- Après l'achat de cette montre, réglez immédiatement la ville de résidence (la ville où vous utilisez normalement cette montre). Pour le détail à ce sujet, voir "Pour spécifier la ville de résidence".

- Si vous utilisez la montre hors des zones couvertes par les émetteurs de signaux horaires, vous devrez régler vous-même l'heure, lorsque c'est nécessaire. Voir "Indication de l'heure" pour le détail sur les réglages manuels de l'heure.
- Le signal d'étalonnage de l'heure des États-Unis peut être capté par la montre dans toute l'Amérique du Nord. Le terme "Amérique du Nord" dans cette notice désigne le Canada, les États-Unis continentaux et le Mexique.

Pour spécifier la ville de résidence



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur **A** de sorte que le code de ville se mette à clignoter. C'est l'écran de réglage.
2. Appuyez sur **D** (est) et **B** (ouest) pour sélectionner le code de ville que vous voulez utiliser comme ville de résidence.
 - Le signal d'étalonnage de l'heure peut être reçu lorsque l'un des codes de villes figurant dans le tableau suivant est sélectionné comme ville de résidence.

Signal de l'Allemagne/Angleterre		Signal du Japon		Signal des États-Unis					
Code de ville	Nom de ville	Code de ville	Nom de ville	Code de ville	Nom de ville	Code de ville	Nom de ville		
LIS	Lisbonne	ATH	Athènes	HKG	Hong Kong	HNL	Honolulu	YWG	Winnipeg
LON	Londres	MOW	Moscou	BJS	Pékin	ANC	Anchorage	CHI	Chicago
MAD	Madrid			TPE	Taipei	YVR	Vancouver	MIA	Miami
PAR	Paris			SEL	Séoul	LAX	Los Angeles	YTO	Toronto
ROM	Rome			TYO	Tokyo	YEA	Edmonton	NYC	New York
BER	Berlin					DEN	Denver	YHZ	Halifax
STO	Stockholm					MEX	Mexico	YYT	St. Johns

3. Appuyez sur **A** pour sortir de l'écran de réglage.

Important !

- Normalement la montre devrait indiquer l'heure correcte dès que vous sélectionnez le code de ville de résidence. Si ce n'est pas le cas, l'heure devrait être réglée dès la prochaine réception automatique (au milieu de la nuit). Vous pouvez sinon activer vous-même la réception ou régler vous-même l'heure.
- La montre reçoit le signal d'étalonnage de l'heure automatiquement de l'émetteur approprié (au milieu de la nuit) et se met à l'heure en conséquence. Pour le détail sur la relation entre les codes de villes et les émetteurs, voir "Codes de villes de résidence et émetteurs".
- La réception automatique a été désactivée en usine pour tous les codes de villes suivants : **MOW** (Moscou), **HKG** (Hong Kong), **BJS** (Pékin), **HNL** (Honolulu) et **ANC** (Anchorage). Pour le détail sur l'activation de la réception automatique pour tous ces codes, voir "Pour activer et désactiver la réception automatique".
- Vous pouvez désactiver la réception automatique, si vous le voulez. Voir "Pour activer et désactiver la réception automatique" pour le détail.
- Voir les cartes dans "Portées des émetteurs" pour le détail sur les régions dans lesquelles la montre peut recevoir les signaux.
- Si vous trouvez dans une région n'utilisant pas l'heure d'été (DST), désactivez le réglage DST.

Réception du signal d'étalonnage de l'heure

Vous pouvez recevoir le signal d'étalonnage de l'heure de deux façons : automatiquement et manuellement.

• Réception automatique

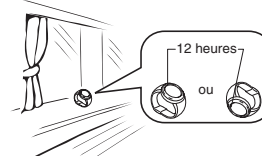
Lors de la réception automatique, la montre reçoit le signal d'étalonnage automatiquement six fois par jour. Lorsque le signal a été reçu une fois avec succès, les autres réceptions n'ont pas lieu. Pour le détail à ce sujet, voir "À propos de la réception automatique".

• Réception manuelle

Lors de la réception manuelle, vous devez appuyer sur un bouton pour activer la réception. Pour le détail à ce sujet, voir "Pour activer soi-même la réception".

Important !

- Avant de recevoir le signal d'étalonnage de l'heure, posez la montre comme indiqué sur l'illustration, en orientant le côté 12 heures du cadran vers une fenêtre. Ne laissez pas d'objets métalliques près de la montre.



- La montre doit être orientée correctement.

- La réception du signal peut être difficile, voire impossible, dans les situations suivantes.



À l'intérieur ou au milieu de bâtiments
 À l'intérieur d'un véhicule
 Près d'appareils électroménagers ou de bureau, ou près d'un téléphone portable
 Près d'un site en construction, d'un aéroport ou d'une source produisant des interférences électriques
 Près de lignes électriques à haute tension
 Près ou derrière des montagnes

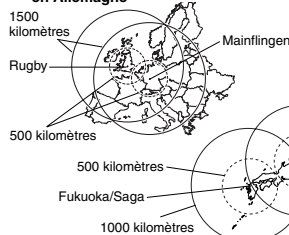
- La réception du signal est en principe meilleure la nuit que le jour.
- La réception du signal dure de une à sept minutes, mais dans certains cas elle peut durer 13 minutes. Veillez à ne toucher à aucun bouton et à ne pas bouger la montre pendant ce temps.
- Le signal d'étalonnage de l'heure que la montre essaie de capter dépend du code de ville de résidence sélectionné, comme indiqué ci-dessous. Si vous utilisez la montre au Japon ou en Europe (qui ont deux émetteurs différents), elle essaiera de recevoir le signal d'étalonnage de l'heure d'un des deux émetteurs à l'endroit où vous vous trouvez. Si elle ne peut pas recevoir le signal d'étalonnage de l'heure, elle essaiera de le recevoir de l'autre émetteur.

Codes de villes de résidence et émetteurs

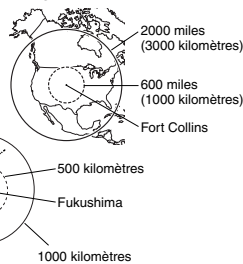
Code de la ville de résidence	Émetteur	Fréquence
LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW*	Rugby (Angleterre) Mainflingen (Allemagne)	60,0 kHz 77,5 kHz
HKG*, BJS*, TPE, SEL, TYO	Fukushima (Japon) Fukuoka/Saga (Japon)	40,0 kHz 60,0 kHz
HNL*, ANC*, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, YYT	Fort Collins, Colorado (États-Unis)	60,0 kHz

- Les zones couvertes par les codes de villes MOW, HKG, BJS, HNL et ANC sont assez éloignées des émetteurs du signal d'étalonnage de l'heure et dans certaines circonstances la réception peut être difficile.

Portée des émetteurs Signaux émis en Angleterre et en Allemagne



Signaux émis aux États-Unis



Signaux émis au Japon

- La réception du signal d'étalonnage de l'heure peut être impossible aux distances indiquées ci-dessous à certaines périodes de l'année ou du jour. Des interférences radio peuvent aussi causer des problèmes de réception.
 - Émetteurs de Mainflingen (Allemagne) ou Rugby (Angleterre) : 500 kilomètres (310 miles)
 - Émetteur de Fort Collins (États-Unis) : 600 miles (1000 kilomètres)
 - Émetteurs de Fukushima ou Fukuoka/Saga (Japon) : 500 kilomètres (310 miles)
- Même lorsque la montre est à portée des émetteurs, la réception peut être impossible si le signal est bloqué par des montagnes ou des formations géologiques.
- La réception du signal est affectée par le temps, les conditions atmosphériques et les changements saisonniers.
- Voir les informations dans "Problèmes de réception du signal" si des problèmes apparaissent lors de la réception du signal.

À propos de la réception automatique

La montre reçoit le signal d'étalonnage de l'heure jusqu'à six fois par jour. Lorsque le signal a bien été reçu, les autres réceptions n'ont pas lieu. L'horaire des réceptions (heures d'étalonnage) dépend de la ville de résidence sélectionnée et du réglage de l'heure d'été ou de l'heure d'hiver pour la ville de résidence.

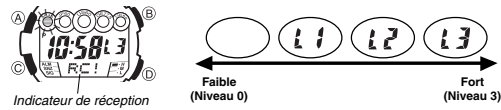
Votre ville de résidence	Heures de réception automatique					
	1	2	3	4	5	6
LIS, LON	Heure d'hiver	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin
	Heure d'été	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit le jour suivant
MAD, PAR, ROM, BER, STO	Heure d'hiver	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit le jour suivant
	Heure d'été	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit le jour suivant	1:00 du matin le jour suivant
ATH	Heure d'hiver	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit le jour suivant	1:00 du matin le jour suivant
	Heure d'été	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit le jour suivant	1:00 du matin le jour suivant	2:00 du matin le jour suivant
MOW	Heure d'hiver	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit le jour suivant	1:00 du matin le jour suivant	2:00 du matin le jour suivant
	Heure d'été	5:00 du matin	Minuit le jour suivant	1:00 du matin le jour suivant	2:00 du matin le jour suivant	3:00 du matin le jour suivant
HKG, BJS, TPE, SEL, TYO	Heure d'hiver	Minuit	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin
	Heure d'été	Minuit	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin
HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ, YYT	Heure d'hiver	Minuit	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin
	Heure d'été	Minuit	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin

Remarque

- Lorsqu'une heure d'étalonnage est atteinte, la montre ne reçoit le signal d'étalonnage de l'heure que si elle se trouve en mode Indication de l'heure ou en mode Heure universelle. La réception n'est pas possible si vous êtes en train de faire des réglages à ce moment.
- La réception automatique du signal d'étalonnage s'effectue tôt le matin, lorsque vous dormez (si l'heure du mode Indication de l'heure est réglée correctement). Avant de vous coucher, retirez la montre de votre poignet et posez-la à un endroit où elle pourra facilement recevoir le signal.
- La montre reçoit le signal d'étalonnage chaque jour pendant une à cinq minutes lorsque l'heure du mode Indication de l'heure atteint chacune des heures d'étalonnage. Évitez de toucher aux boutons de la montre pendant les cinq minutes précédant ou suivant les heures d'étalonnage. Sinon l'étalonnage ne s'effectuera pas normalement.
- Souvenez-vous que la réception du signal d'étalonnage dépend de l'heure indiquée en mode Indication de l'heure. La réception s'effectue lorsqu'une des heures d'étalonnage est indiquée, même si la montre n'est pas à l'heure.
- La réception du signal d'étalonnage de l'heure est désactivée pendant les comptes à rebours.

À propos de l'indicateur de réception

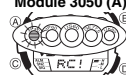
L'indicateur de réception montre la puissance du signal reçu. Pour mieux recevoir le signal d'étalonnage, posez la montre à l'endroit où le signal est le plus puissant.



- Utilisez l'indicateur de réception comme guide pour vérifier la puissance du signal et pour trouver l'endroit où la montre reçoit le mieux le signal.
- Même à un endroit où le signal est puissant, il faut compter environ 10 secondes pour que le signal se stabilise et que l'indicateur montre la puissance du signal.

Indicateur d'émetteur

Module 3050 (A)



Module 3050 (B)



Module 3061



Pendant la réception du signal, un indicateur d'émetteur clignote pour montrer quel est le signal actuellement reçu par la montre. Lorsque la réception du signal est terminée, l'indicateur de l'émetteur d'où provient le signal reste allumé, mais cesse de clignoter.

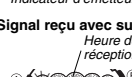
- Les noms d'indicateurs d'émetteur ont la signification suivante.
 - JP40 : Fukushima (Japon)
 - JP60 : Fukuoka/Saga (Japon)
 - US60 : Fort Collins, Colorado (États-Unis)
 - GE77.5 : Mainflingen (Allemagne)
 - UK60 : Rugby (Angleterre)
- L'indicateur d'émetteur s'éteint automatiquement chaque jour au début de la première réception. L'heure de la première réception automatique d'un nouveau jour dépend de la ville de résidence sélectionnée.

Pour activer soi-même la réception

Réception



Signal reçu avec succès



Signal non reçu



ERR

Pour activer et désactiver la réception automatique

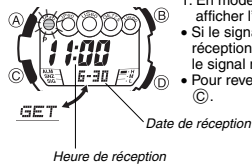


Activé/Désactivé

- Accédez au mode Indication de l'heure.
- Posez la montre sur une surface stable de sorte que la position de 12 heures soit orientée vers une fenêtre.
- Appuyez environ deux secondes sur (D) jusqu'à ce que RCI apparaisse sur l'afficheur.
 - L'indicateur de l'émetteur dont vous essayez de recevoir le signal se met à clignoter.
 - La réception du signal d'étalonnage de l'heure dure d'une à cinq minutes. Essayez de ne pas toucher aux boutons et de ne pas déplacer la montre pendant ce temps.
 - Si le signal est bien reçu, la date et l'heure de réception apparaissent sur l'afficheur avec l'indicateur GET. L'indicateur de l'émetteur dont vous essayez de recevoir le signal est également indiqué. La montre se remet en mode Indication de l'heure si vous appuyez sur (C) ou si n'effectuez aucune opération pendant deux ou trois minutes environ.
 - Si le signal n'est pas reçu une fois mais qu'il avait été reçu antérieurement, la date et l'heure de la réception précédente sont indiquées, et l'indicateur ERR apparaît. - - - indique que le signal n'a été reçu aucune fois. La montre se remet en mode Indication de l'heure sans changer l'heure si vous appuyez sur (C) ou si vous ne touchez à aucun bouton pendant deux ou trois minutes environ.

- En mode Indication de l'heure, appuyez sur (D) pour afficher l'écran de dernier signal.
- Appuyez sur (A) de sorte que le réglage de réception automatique (on ou OFF) se mette à clignoter. C'est l'écran de réglage.
 - Notez que l'écran de réglage n'apparaît pas si le code de ville de résidence sélectionné ne prend pas en charge la réception du signal.
- Appuyez sur (D) pour activer (on) ou désactiver (OFF) la réception automatique.
- Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
- Pour le détail sur les codes de villes compatibles avec la réception du signal, voir "Pour spécifier la ville de résidence".

Pour vérifier les résultats de la dernière réception



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (D) pour afficher l'écran de dernier signal.
- Si le signal a bien été reçu, l'heure et la date de la réception apparaissent sur l'afficheur. - - : - - indique que le signal n'a été reçu aucune fois avec succès.
- Pour revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur (C).

Problèmes de réception du signal

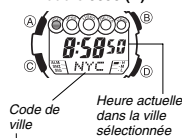
Vérifiez les points suivants si vous ne parvenez pas à recevoir le signal normalement.

Problème	Cause probable	Ce qu'il faut faire
Réception manuelle impossible	<ul style="list-style-type: none"> • La montre n'est pas en mode Indication de l'heure. • La ville de résidence actuelle n'est pas un des codes suivants : LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOV, HKG, BJS, TPE, SEL, TYO, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ ou YTT 	<ul style="list-style-type: none"> • Accédez au mode Indication de l'heure et essayez une nouvelle fois. • Sélectionnez LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOV, HKG, BJS, TPE, SEL, TYO, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ ou YTT comme code de ville de résidence.
L'heure n'est pas exacte après la réception du signal.	<ul style="list-style-type: none"> • Si l'heure est décalée d'une heure, le réglage d'heure d'été/hiver n'est peut-être pas approprié. • Le code de ville de résidence ne correspond pas à la région où vous utilisez la montre. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez le réglage de DST automatique. • Sélectionnez le code de ville de résidence correct.

- Pour un complément d'informations, voir "Important !" dans "Réception du signal d'étalement de l'heure" et "Précautions concernant l'indication de l'heure atomique radio-pilotée".

Heure universelle

Module 3050 (A)



Le mode Heure universelle indique l'heure actuelle dans 48 villes (29 fuseaux horaires) dans le monde.

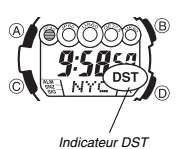
- Si l'heure indiquée pour une ville est inexacte, vérifiez les réglages effectués pour votre ville de résidence et changez-les si nécessaire.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Heure universelle, auquel vous accédez en appuyant sur (C).

Pour voir l'heure dans une autre ville

En mode Heure universelle, appuyez sur (D) ou (B) pour afficher les codes de villes (fuseaux horaires) vers l'est. En mode Heure universelle, appuyez sur (B) pour afficher les codes de villes (fuseaux horaires) vers l'ouest.

- Pour un complément d'informations sur les codes de villes, voir "City Code Table" (tableau des codes de villes).

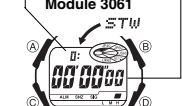
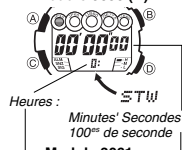
Pour sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver pour un code de ville



1. En mode Heure universelle, utilisez (D) ou (B) pour afficher le code de ville (fuseau horaire) pour lequel vous voulez sélectionner l'heure d'été ou l'heure d'hiver.
2. Appuyez un moment sur (A) pour sélectionner l'heure d'été (indicateur DST affiché) ou l'heure d'hiver (indicateur DST non affiché).
- L'indicateur DST apparaît lorsque vous affichez un code de ville pour lequel l'heure d'été est en service.
- Notez que le réglage d'heure d'été/heure d'hiver n'affecte que le code de ville actuellement affiché. Les autres codes de villes ne sont pas affectés par ce réglage.

Chronomètre

Module 3050 (A)

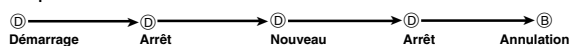


Le chronomètre permet de mesurer le temps écoulé, des temps partiels et deux arrivées. Il présente aussi la fonction Auto-Start.

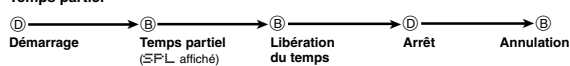
- La plage d'affichage du chronomètre est de 999 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.
- Lorsque la limite de chronométrage est atteinte, le chronomètre revient à zéro et le chronométrage se poursuit à moins que vous ne l'arrêtiez.
- Le chronométrage se poursuit même si vous sortez du mode Chronomètre.
- Si vous sortez du mode Chronomètre pendant l'affichage d'un temps partiel, celui-ci se dégage et l'écran de chronométrage réapparaît.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Chronomètre, auquel vous accédez en appuyant sur (C).

Pour chronométrer des temps

Temps écoulé



Temps partiel



Deux arrivées



À propos de l'auto-start

Lorsque l'auto-start est utilisé, un compte à rebours de 5 secondes est d'abord effectué, le chronométrage commence dès le compte à rebours atteint zéro. Pendant les trois dernières secondes du compte à rebours, un bip retentit chaque seconde.

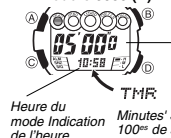
Pour utiliser l'auto-start



1. Lorsque la montre n'indique que des zéros en mode Chronomètre, appuyez sur (A).
- Un écran de compte à rebours de 5 secondes apparaît.
- Pour revenir à l'écran des zéros, appuyez une nouvelle fois sur (A).
2. Appuyez sur (D) pour commencer le compte à rebours.
- Lorsque le compte à rebours atteint zéro, un son est audible et le chronométrage commence automatiquement.
- Il faut appuyer sur (D) pendant le compte à rebours pour commencer immédiatement le chronométrage.

Minuterie de compte à rebours

Module 3050 (A)



La minuterie de compte à rebours peut être réglée d'une minute à 60 minutes. La montre bipie lorsque le compte à rebours est terminé.

- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Minuterie de compte à rebours, auquel vous accédez en appuyant sur (C).

Pour régler le temps du compte à rebours

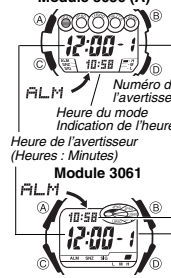
1. Lorsque le temps du compte à rebours est affiché en mode Minuterie de compte à rebours, appuyez sur (A) jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Si le temps du compte à rebours n'apparaît pas, procédez comme indiqué dans "Pour utiliser la minuterie de compte à rebours" pour l'afficher.
2. Lorsqu'un réglage clignote, utilisez (D) (+) et (B) (-) pour le changer.
3. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

Pour utiliser la minuterie de compte à rebours

- En mode Minuterie de compte à rebours, appuyez sur (D) pour mettre la minuterie en marche.
- Lorsque le compte à rebours est terminé, la montre bipie pendant 10 secondes, à moins que vous ne l'arrêtiez en appuyant sur un bouton. Le temps initial du compte à rebours réapparaît lorsque la montre cesse de bipier.
 - Appuyez sur (D) pendant un compte à rebours pour l'interrompre. Pour continuer appuyez une nouvelle fois sur (D).
 - Pour arrêter complètement un compte à rebours, appuyez d'abord sur (D) pour l'interrompre, puis appuyez sur (B). Le temps initial est alors rétabli.

Avertisseurs

Module 3050 (A)



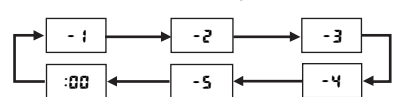
Vous pouvez régler cinq avertisseurs quotidiens différents. Lorsqu'un avertisseur est activé, la montre bipie à l'heure pré-réglée. Vous pouvez spécifier un de ces avertisseurs comme snooze (avertisseur répété) ou avertisseur unique. Les quatre autres ne retentissent qu'une seule fois. Vous pouvez aussi activer un signal horaire qui marque chaque heure précise par deux bips.

- Les cinq avertisseurs sont numérotés de 1 à 5. L'écran de signal horaire est indiqué par :00.
- Lorsque vous accédez au mode Avertisseur, le dernier écran vu apparaît en premier.
- Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent en mode Avertisseur, auquel vous accédez en appuyant sur (C).

Pour régler l'heure d'un avertisseur



1. En mode Avertisseur, appuyez sur (D) pour sélectionner l'avertisseur dont vous voulez régler l'heure.



- L'avertisseur 1 peut être un avertisseur snooze ou un avertisseur unique. Les avertisseurs 2 à 5 sont des avertisseurs uniques.
- L'avertisseur snooze retentit toutes les cinq minutes.
- 2. Lorsque vous avez sélectionné un avertisseur, appuyez sur (A) jusqu'à ce que l'heure de l'avertisseur se mette à clignoter. C'est l'écran de réglage.
- 3. Appuyez sur (C) pour faire clignoter les heures ou les minutes.
- 4. Pendant qu'un réglage clignote, utilisez (D) (+) et (B) (-) pour le changer.
- Lorsque vous réglez l'heure de l'avertisseur en utilisant le format de 12 heures, veillez à régler l'heure correctement sur le matin (pas d'indicateur) ou sur l'après-midi (indicateur P).
- 5. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

Fonctionnement des avertisseurs

L'avertisseur retentit chaque jour à l'heure pré-réglée pendant 10 secondes. L'avertisseur snooze se déclenche toutes les cinq minutes sept fois au maximum à moins que vous ne le désactiviez ou choisissiez l'avertisseur unique.

Remarque

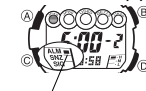
- Il suffit d'appuyer sur un bouton pour arrêter un avertisseur.
- L'avertisseur snooze est désactivé si vous effectuez une des opérations suivantes dans l'intervalle de 5 minutes qui séparent les bips.
 - Affichez de l'écran de réglage du mode Indication de l'heure
 - Affichez de l'écran de réglage de l'avertisseur †

Pour vérifier l'avertisseur

En mode Avertisseur, appuyez un moment sur (D) pour faire retentir l'avertisseur.

Pour activer et désactiver les avertisseurs 2 à 5

Module 3050 (A)



Indicateur d'avertisseur unique

Module 3061



- En mode Avertisseur, appuyez sur (D) pour sélectionner un avertisseur unique (avertisseur numéro 2 à 5).
- Appuyez sur (B) pour activer ou désactiver l'avertisseur affiché.
 - Lorsqu'un avertisseur unique est activé (2 à 5), l'indicateur d'avertisseur unique apparaît sur l'écran.
 - L'indicateur d'avertisseur unique apparaît dans tous les modes.
 - Si un avertisseur est activé, l'indicateur d'avertisseur unique correspondant apparaît dans tous les modes.

Pour activer l'avertisseur †

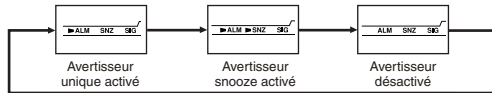
- En mode Avertisseur, utilisez (D) pour sélectionner l'avertisseur †.
- Appuyez sur (B) pour passer en revue les différents réglages dans l'ordre suivant.

Indicateur d'avertisseur snooze et indicateur d'avertisseur unique

Module 3050 (A)



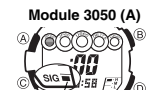
Module 3061



- L'indicateur de l'avertisseur apparaît dans tous les modes lorsqu'un avertisseur est activé.
- L'indicateur d'avertisseur snooze clignote pendant les intervalles de 5 minutes qui séparent les bips.
- L'affichage de l'écran de réglage de l'avertisseur †, lorsque l'avertisseur snooze est activé, désactive automatiquement l'avertisseur snooze (et l'avertisseur † devient un avertisseur unique).

Pour activer et désactiver le signal horaire

- En mode Avertisseur, utilisez (D) pour sélectionner le signal horaire (SIG).
- Appuyez sur (B) pour activer ou désactiver l'option affichée.
 - L'indicateur de signal horaire apparaît lorsque le signal horaire est activé.
 - L'indicateur de signal horaire apparaît dans tous les modes lorsque le signal horaire est activé.



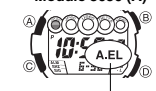
Indicateur de signal horaire

Module 3061



Éclairage

Module 3050 (A)



Indicateur d'autocommutateur d'éclairage

Module 3061



La montre a un panneau EL (électroluminescent) qui éclaire l'afficheur et permet de mieux le voir dans l'obscurité. L'autocommutateur d'éclairage de la montre allume l'afficheur lorsque vous tournez la montre vers votre visage.

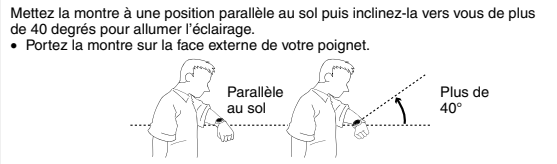
- L'autocommutateur d'éclairage doit être activé (indiqué par l'indicateur d'autocommutateur d'éclairage) pour que l'afficheur s'allume.
- Voir "Précautions concernant l'éclairage" pour d'autres informations importantes sur l'éclairage.

Pour allumer l'éclairage manuellement

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur (L) pour éclairer l'afficheur.
- L'éclairage peut être allumé de cette façon quel que soit le réglage actuel de l'autocommutateur.

À propos de l'autocommutateur d'éclairage

Dans n'importe quel mode, l'éclairage s'allume lorsque vous positionnez le poignet de la façon indiquée ci-dessous, si l'autocommutateur est activé. Cette montre a un "Full Auto EL Light" (éclairage EL entièrement automatique) de sorte que l'autocommutateur d'éclairage ne fonctionne que lorsque la lumière est insuffisante. L'éclairage ne s'allume pas sous une lumière intense.



Avertissement !

- Veillez à toujours regarder la montre en lieu sûr lorsque l'autocommutateur d'éclairage est activé. Soyez particulièrement prudent lors d'activités pouvant causer un accident ou des blessures. Assurez-vous aussi que l'éclairage soudain de l'afficheur ne surprenne ou ne distraie personne dans votre entourage.
- Lorsque vous portez la montre, assurez-vous que l'autocommutateur d'éclairage est désactivé avant de monter à bicyclette, à moto ou dans un véhicule. Le fonctionnement subit et inopiné de l'autocommutateur peut distraire et causer un accident de la route et des blessures graves.

Pour activer ou désactiver l'autocommutateur d'éclairage

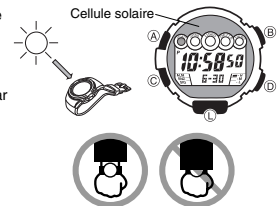
- En mode Indication de l'heure (sauf lorsqu'un écran de réglage est affiché), appuyez environ trois secondes sur (L) pour activer (indicateur d'autocommutateur d'éclairage affiché) ou désactiver (indicateur d'autocommutateur d'éclairage non affiché) l'autocommutateur.
- L'indicateur d'autocommutateur d'éclairage apparaît dans tous les modes lorsque l'autocommutateur d'éclairage est activé.

Alimentation

Cette montre est munie d'une cellule solaire et d'une pile rechargeable spéciale (accumulateur) qui est chargée par l'électricité produite par la cellule solaire. La montre doit être positionnée de la façon suivante pour que la pile se recharge bien.

Exemple : Orientez le cadran de la montre vers une source lumineuse.

- Les montres à bracelet de résine doivent être positionnées de la façon suivante.
- Notez que la capacité de recharge diminue si la cellule solaire est cachée par des vêtements ou autre chose.
- Dans la mesure du possible essayez de ne pas laisser la montre sous une manche. Même si le cadran n'est que partiellement caché, la recharge est considérablement réduite.



Important !

- La pile de la montre risque de se décharger si la montre reste longtemps à l'obscurité ou si vous la portez de telle sorte que la lumière ne l'atteigne pas. Veillez à exposer le plus souvent possible la montre à une lumière intense.
- Cette montre emploie une cellule solaire qui convertit la lumière en électricité, et celle-ci s'accumule dans une pile rechargeable spéciale. Normalement, cette pile n'a pas besoin d'être remplacée, mais à long terme, elle risque de ne pas pouvoir se recharger complètement. Si vous ne parvenez plus à recharger la pile complètement, contactez votre revendeur ou un distributeur CASIO pour la faire remplacer.
- N'essayez jamais de remplacer vous-même la pile de la montre. L'emploi d'un autre type de pile rechargeable peut endommager la montre.
- L'heure et les réglages reviennent aux réglages usine lorsque la charge de la pile atteint le niveau 5 et après le remplacement de la pile.
- Activez la fonction de veille et laissez la montre à un endroit bien exposé à une lumière intense si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant longtemps. La pile rechargeable ne risquera pas de s'épuiser.

Indicateur de charge de la pile et indicateur de rétablissement

L'indicateur de charge de la pile montre le niveau de charge actuel de la pile.

Module 3050 (A)



Indicateur de charge de la pile

Niveau	Indicateur de charge de la pile	Fonctions disponibles
1		Toutes les fonctions sont disponibles.
2		Toutes les fonctions sont disponibles.
3		Avertisseur, signal horaire, éclairage et réception du signal d'étalonnage de l'heure indisponibles.
4		Aucune fonction disponible, autocommutateur d'éclairage compris.
5		Toutes les fonctions, indication de l'heure comprise, sont indisponibles et réinitialisées.

Module 3061



Indicateur de charge de la pile

Niveau	Indicateur de charge de la pile	Fonctions disponibles
1		Toutes les fonctions sont disponibles.
2		Toutes les fonctions sont disponibles.
3		Avertisseur, signal horaire, éclairage et réception du signal d'étalonnage de l'heure indisponibles.
4		Aucune fonction disponible, autocommutateur d'éclairage compris.
5		Toutes les fonctions, indication de l'heure comprise, sont indisponibles et réinitialisées.

- L'indicateur **LOW** clignote sur l'afficheur du mode Indication de l'heure lorsque la charge de la pile est au niveau 3.
- L'indicateur **LOW** au niveau 3 et l'indicateur de charge (**CHG**) au niveau 4 signifient que la charge de la pile est très basse et qu'il est nécessaire d'exposer la montre le plus vite possible à la lumière pour la recharger.
- Au niveau 5, aucune fonction n'est disponible et les réglages usine sont rétablis.
- Lorsque la pile revient du niveau 5 au niveau 4 (indicateur de charge (**CHG**) clignotant), les fonctions sont de nouveau disponibles mais il faut régler l'heure et la date. Vous ne pouvez faire aucun autre réglage tant que la pile n'est pas rechargée jusqu'au niveau 3 (plus d'indicateur de charge).
- Si vous laissez la montre en plein soleil ou l'exposez à une source de lumière très intense, l'indicateur de charge de la pile peut indiquer temporairement un niveau supérieur au niveau réel. L'indicateur de charge correct devrait apparaître normalement quelques minutes plus tard.
- Si vous utilisez souvent l'éclairage ou les avertisseurs en un court laps de temps, l'indicateur de charge (**CHG**) se mettra à clignoter et les opérations suivantes ne seront pas possibles tant que la charge de la pile ne se sera pas rééquilibrée.

Eclairage Bips

Réception du signal d'étalement de l'heure

Quand la charge de la pile s'est rééquilibrée au bout d'un certain temps, l'indicateur de charge (**CHG**) disparaît et les fonctions mentionnées ci-dessus peuvent de nouveau être utilisées.

Précautions concernant la recharge

Dans certaines conditions de charge la montre peut devenir très chaude. Évitez de laisser la montre aux endroits suivants pendant la recharge de la pile.
Il faut aussi savoir que si la montre devient trop chaude, l'afficheur à cristaux liquides peut s'éteindre. Il redevient normal lorsque la montre revient à une température normale.

Avertissement !

Si vous rechargez la montre en l'exposant à une lumière très intense, elle peut devenir très chaude. Attention de ne pas vous brûler lorsque vous la touchez. La montre devient particulièrement chaude si vous l'exposez longtemps aux endroits suivants.

- Sur le tableau de bord d'une voiture garée au soleil
- Près d'une lampe à incandescence
- Au soleil

Guide de recharge

- Après une recharge complète, l'heure est indiquée pendant environ 9 mois.
- Le tableau suivant montre le temps d'exposition quotidienne à la lumière nécessaire pour que toutes les fonctions de la montre opèrent normalement.

Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps d'exposition approximatif
Soleil extérieur (50 000 lux)	5 minutes
Soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	24 minutes
Lumière du jour à travers une fenêtre un jour couvert (5 000 lux)	48 minutes
Éclairage fluorescent à l'intérieur (500 lux)	8 heures

- Comme il s'agit des spécifications, nous pouvons inclure tous les détails technique.
 - 18 heures d'affichage par jour, 6 heures de veille par jour
 - 1 éclairage (1,5 seconde) par jour
 - 10 secondes d'avertisseur par jour
 - 10 minutes de réception du signal d'étalement de l'heure par jour
- Une recharge fréquente de la montre est la garantie d'un bon fonctionnement de la montre.

Temps de rétablissement

Le tableau suivant indique les temps d'exposition à la lumière nécessaires pour que la pile passe d'un niveau de charge à un autre.

Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps d'exposition approximatif				
	Niveau 5	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1
Soleil extérieur (50 000 lux)		2 heures	25 heures	7 heures	
Soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)		6 heures	126 heures	35 heures	
Lumière du jour à travers une fenêtre un jour couvert (5 000 lux)		11 heures	256 heures	71 heures	
Éclairage fluorescent en intérieur (500 lux)		120 heures	---	---	

- Les temps d'exposition cités ci-dessous ne servent qu'à titre de référence. Le temps d'exposition réel dépend des conditions d'éclairage.

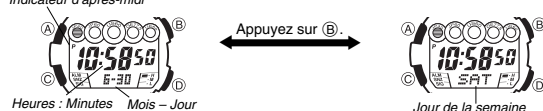
Indication de l'heure

- Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et voir l'heure et la date actuelles.
- Lorsque vous réglez l'heure, vous pouvez aussi spécifier le format de 12 heures ou de 24 heures, activer ou désactiver la mise en veille et sélectionner les écrans devant être affichés en mode Indication de l'heure.
- En mode Indication de l'heure, vous pouvez appuyer sur **(B)** pour changer le contenu de l'afficheur de la façon suivante.

Date

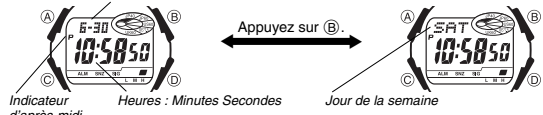
Module 3050 (A)

Indicateur d'après-midi



Module 3061

Mois - Jour

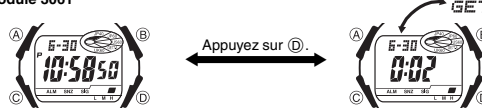


- Pour afficher l'écran de dernier signal appuyez sur **(D)** en mode Indication de l'heure.

Module 3050 (A)



Module 3061

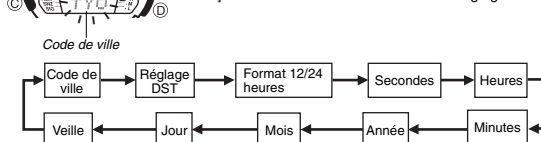


Réglage de l'heure et de la date

Veillez à spécifier le code de ville de résidence avant de changer l'heure et la date. Les heures du mode Heure universelle dépendent des réglages effectués en mode Indication de l'heure. Les heures du mode Heure universelle ne seront donc pas correctes si vous ne spécifiez pas le code de votre ville de résidence avant de régler l'heure et la date en mode Indication de l'heure.

Pour régler l'heure et la date

- En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que le code de ville se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Appuyez sur **(C)** pour déplacer le clignotement de la façon suivante et sélectionner d'autres réglages.



- Lorsque le réglage que vous voulez changer clignote, utilisez **(B)** et/ou **(D)** pour le changer, comme indiqué ci-dessous.

Écran :	Pour :	Il faut :
TYO	Changer le code de ville	Utiliser (D) (est) et (B) (ouest).
AT DST	Faire défiler les réglages DST automatique (AT), d'heure d'hiver (OFF) et d'heure d'été (ON).	Appuyer sur (D) .
12H	Sélectionnez le format de 12 heures (12H) ou celui de 24 heures (24H).	Appuyer sur (D) .
50	Remettre les secondes à 00 .	Appuyer sur (D) .
10:58	Changer les heures ou les minutes	Utiliser (D) (+) et (B) (-).
2007	Changer l'année, le mois ou le jour	
ON PS	Activer (ON) ou désactiver (OFF) le mode de veille	Appuyer sur (D) .

- Voir "City Code Table" (Tableau des codes de villes) pour la liste complète des codes disponibles.
 - Le passage automatique aux heures d'été/hiver (**AT**) ne peut être sélectionné que lorsque LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, TPE, SEL, TYO, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ ou YYT est sélectionné comme code de ville de résidence. Pour le détail, voir ci-dessous "Heure d'été (DST)".
 - Pour le détail sur d'autres réglages que ceux de l'heure et de la date, voir :
Veille : Fonction de veille
- Appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.

Heure d'été (DST)

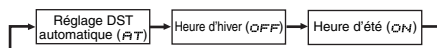
L'heure d'été (DST) est en avance d'une heure par rapport à l'heure d'hiver. Souvenez-vous que l'heure d'été n'est pas utilisée dans l'ensemble des pays et des régions.

Le signal d'étalement de l'heure émis par Mainflingen (Allemagne), Rugby (Angleterre) ou Fort Collins (États-Unis) contient aussi des informations concernant l'heure d'hiver et l'heure d'été. Lorsque le réglage DST auto est activé, le passage à l'heure d'été et à l'heure d'hiver est automatique.

- Les signaux d'étalement de l'heure émis par Fukushima et Fukuoka-Saga (Japon) ne contiennent pas d'informations pour l'heure d'été.
- Le réglage de DST automatique (**AT**) est toujours spécifié lorsque vous sélectionnez LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, TPE, SEL, TYO, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, YWG, CHI, MIA, YTO, NYC, YHZ ou YYT comme code de ville de résidence.
- Si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d'étalement de l'heure dans votre région, il sera probablement préférable de régler vous-même l'heure sur l'heure d'été ou l'heure d'hiver, lorsque c'est nécessaire.

Pour changer le réglage de l'heure d'été

- En mode Indication de l'heure, appuyez sur **(A)** jusqu'à ce que le code de ville se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Appuyez sur **(C)** pour afficher l'écran de réglage DST.
- Utilisez **(D)** pour faire défiler les réglages DST dans l'ordre suivant.



- Lorsque le réglage est comme vous voulez, appuyez sur **(A)** pour sortir de l'écran de réglage.
- L'indicateur **DST** apparaît sur l'afficheur pour indiquer que l'heure d'été a été activée.

Référence

Vous trouverez ici des informations détaillées et techniques sur le fonctionnement de la montre, ainsi que des précautions et remarques importantes au sujet des caractéristiques et fonctions de la montre.

Bip des boutons

Module 3050 (A)



Chaque fois que vous appuyez sur un bouton, la montre bip. Ce bip peut être désactivé, si nécessaire.

- L'avertisseur, le signal horaire et l'avertisseur du mode Minuterie de compte à rebours fonctionnent normalement même si le bip des boutons est désactivé.

Pour activer ou désactiver le bip des boutons

Dans n'importe quel mode (sauf quand un écran de réglage est affiché), appuyez un moment sur **C** pour activer (indicateur MUTE non affiché) ou désactiver (indicateur MUTE affiché) la sonorité des boutons.

Indicateur MUTE

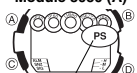
Module 3061



- Comme le bouton **C** sert aussi à changer de mode, le mode de la montre change lorsque vous le maintenez enfoncé pour activer ou désactiver le bip des boutons.
- Lorsque le bip des boutons est désactivé, l'indicateur MUTE apparaît dans tous les modes.

Fonction de veille

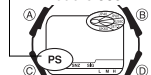
Module 3050 (A)



Lorsque cette fonction est activée, la montre se met automatiquement en veille si vous la laissez un certain temps sans utilisation. Le tableau ci-dessous montre de quelle façon les fonctions de la montre sont affectées par la mise en veille de la montre.

Indicateur de veille

Module 3061



Temps d'exposition à l'obscurité	Afficheur	Fonctionnement
60 à 70 minutes	Vide avec indicateur de veille (PS) clignotant	Toutes les fonctions opèrent, sauf l'affichage
6 ou 7 jours	Vide avec indicateur de veille (PS) ne clignotant pas	Les bips, l'éclairage et l'affichage sont inopérants.

- Le mode de veille s'activera plus facilement si vous portez souvent la montre sous une manche de chemise.
- La montre ne se met pas en veille entre 6:00 du matin et 9:59 du soir. Si la montre est en veille à 6:00 du matin, elle y restera toutefois.

Pour sortir du mode de veille

Effectuez une des opérations suivantes.

- Mettez la montre à un endroit très éclairé.
- Appuyez sur un bouton.
- Orientez la montre vers votre visage comme pour voir l'heure.

Pour activer ou désactiver le mode de veille



Activé/Désactivé

- En mode Indication de l'heure, appuyez sur **A** jusqu'à ce que le code de ville se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Appuyez neuf fois sur **C** jusqu'à ce que l'écran d'activation/désactivation du mode de veille apparaisse.
- Appuyez sur **D** pour activer (ON) ou désactiver (OFF) le mode de veille.
- Appuyez sur **A** pour sortir de l'écran de réglage.
- L'indicateur de veille (PS) apparaît dans tous les modes sur l'afficheur lorsque le mode de veille est activé.

Fonctions de retour automatique

- Si vous laissez la montre en mode Avertisseur pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, elle reviendra automatiquement au mode Indication de l'heure.
- Si vous laissez la montre avec des réglages clignotants pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, elle sortira automatiquement de l'écran de réglage.

Défilement

B et **D** servent dans divers modes et sur divers écrans de réglage à faire défiler les données. Dans la plupart des cas, une pression continue sur ces boutons permet de faire défiler les données plus rapidement.

Écrans initiaux

Lorsque vous accédez au mode Heure universelle ou Avertisseur, les données que vous aviez vues en dernier, apparaissent en premier.

Précautions concernant l'indication de l'heure atomique radio-pilotée

- Une charge électrostatique importante peut dérégler la montre.
- Le signal d'étalonnage de l'heure rebondit dans l'ionosphère. C'est pourquoi, les changements du pouvoir de réflexion de l'ionosphère, les mouvements de l'ionosphère à de hautes altitudes dus aux changements atmosphériques saisonniers, l'heure du jour ou d'autres facteurs peuvent réduire la portée du signal et rendre la réception impossible.
- Même lorsque le signal d'étalonnage de l'heure est bien reçu, dans certaines circonstances l'heure peut avancer ou retarder d'une seconde au maximum.
- Le réglage de l'heure en fonction du signal d'étalonnage de l'heure a priorité sur les réglages manuels.
- La montre est conçue pour indiquer la date et le jour de la semaine du 1^{er} janvier 2000 au 31 décembre 2099. Le réglage de la date par le signal d'étalonnage ne sera plus possible à partir du 1^{er} janvier 2100.
- La montre peut recevoir les signaux différenciant les années bissextiles des années ordinaires.
- Bien que la montre soit conçue pour recevoir les données de l'heure (heures, minutes, secondes) et de la date (années, mois, jour), dans certaines circonstances seules les données de l'heure seront reçues.
- Normalement la date de réception du signal indiquée sur l'écran de dernier signal est celle qui est incluse dans le signal d'étalonnage de l'heure. Si les données de l'heure seulement sont reçues, la date indiquée sur l'écran de dernier signal sera celle indiquée en mode Indication de l'heure au moment de la réception du signal.

- Si vous vous trouvez dans une région où la réception du signal d'étalonnage de l'heure est impossible, la précision de la montre est de ± 15 secondes par mois à une température normale.
- Si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d'étalonnage de l'heure, ou si l'heure est inexacte après la réception du signal, vérifiez les réglages du code de ville, de DST et de réception automatique.

Indication de l'heure

- Si vous remettez les secondes à **00** entre 30 et 59, les minutes augmenteront d'une unité. Entre 00 et 29, les minutes ne changent pas lorsque vous remettez les secondes à **00**.
- Le jour de la semaine se règle automatique en fonction de la date (année, mois et jour).
- L'année peut être réglée de 2000 à 2099.
- Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs de mois et des années bissextiles. Lorsque vous avez réglé la date, vous n'avez plus besoin de la changer, sauf après le remplacement de la pile ou lorsque la charge de la pile atteint le niveau 5.
- Les heures du mode Indication de l'heure et de tous les codes de villes du mode Heure universelle sont calculées en fonction du décalage horaire UTC de chaque ville.
- Le décalage UTC est une valeur indiquant la différence d'heures entre le point de référence de Greenwich, Angleterre, et le fuseau horaire où se trouve une ville.
- Les lettres UTC sont l'abréviation de "Universal Time Coordinated" (Temps universel coordonné), un standard scientifique, universellement utilisé pour l'indication de l'heure. Cette heure est indiquée par des horloges atomiques (au césium) qui ont une précision de quelques microsecondes. Des secondes sont ajoutées ou soustraites, si nécessaire, pour que l'heure UTC reste synchronisée sur la rotation de la terre.

Indication de l'heure sur 12 ou 24 heures

Le format de 12 ou de 24 heures sélectionné dans le mode Indication de l'heure est valable pour tous les modes.

- Avec le format de 12 heures, l'indicateur d'après-midi (**P**) apparaît sur l'afficheur pour les heures comprises entre midi et 11:59 du soir. Aucun indicateur n'apparaît pour les heures comprises entre minuit et 11:59 du matin.
- Avec le format de 24 heures, les heures sont indiquées de 0:00 à 23:59 sans indicateur.

Précautions concernant l'éclairage

- Le panneau électroluminescent qui fournit l'éclairage peut perdre de son intensité lumineuse après une très longue période d'utilisation.
- L'éclairage peut être à peine visible lorsque vous regardez la montre en plein soleil.
- La montre émet un son audible lorsque l'afficheur est éclairé. Ce son est dû aux vibrations du panneau EL utilisé pour l'éclairage et ne signifie pas que la montre fonctionne mal.
- L'éclairage s'éteint automatiquement lorsqu'un avertisseur bip.
- L'emploi fréquent de l'éclairage peut réduire l'autonomie de la pile.

Précautions concernant l'autocommutateur d'éclairage

- L'autocommutateur d'éclairage se désactive automatiquement si la charge de la pile atteint le niveau 4.
- Si vous portez la montre sur la face interne du poignet ou si vous bougez beaucoup le bras, l'autocommutateur d'éclairage peut s'activer et éclairer l'afficheur. Pour éviter d'épuiser la pile, désactivez l'autocommutateur d'éclairage lorsque vous pratiquez des activités causant un éclairage fréquent de l'afficheur.
- L'autocommutateur d'éclairage s'activera facilement et la pile peut s'user rapidement si vous portez souvent la montre sous une manche de chemise.



- L'éclairage peut ne pas s'allumer si le cadran de la montre est à plus de 15 degrés au-dessus ou au-dessous de la parallèle. Assurez-vous que la paume de votre main est parallèle au sol.
- L'éclairage s'éteint dans un délai fixe (1,5 seconde), même si vous maintenez la montre dirigée vers votre visage.
- L'électricité statique ou le magnétisme peuvent perturber le bon fonctionnement de l'autocommutateur d'éclairage. Si l'éclairage ne s'allume pas, essayez de remettre la montre dans la position d'origine (parallèle au sol) et inclinez-la de nouveau vers votre visage. Si cela n'agit pas, laissez tomber le bras le long du corps et relevez-le une nouvelle fois.

- Dans certaines circonstances, vous devrez attendre une seconde environ pour que l'éclairage s'allume après avoir tourné le cadran vers votre visage. Cela ne signifie pas nécessairement que l'éclairage fonctionne mal.
- Vous pouvez noter un léger cliquetis lorsque la montre est secouée. Ce bruit provient du mécanisme de l'autocommutateur d'éclairage et n'est pas le signe d'une détectuosité.

City Code Table

City Code	City	GMT Differential	Other major cities in same time zone
PPG	Pago Pago	-11.0	
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
YVR	Vancouver	-08.0	San Francisco, Las Vegas, Seattle/Tacoma, Dawson City, Tijuana
LAX	Los Angeles	-08.0	
YEA	Edmonton	-07.0	El Paso, Edmonton, Culiacan
DEN	Denver	-07.0	
MEX	Mexico City	-06.0	Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans
YWG	Winnipeg	-06.0	
CHI	Chicago	-06.0	
MIA	Miami	-05.0	Montreal, Detroit, Miami, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
YTO	Toronto	-05.0	
NYC	New York	-05.0	
CCS	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Port Of Spain
YHZ	Halifax	-04.0	
YYT	St. Johns	-03.5	
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
RAI	Praia	-01.0	
LIS	Lisbon	+00.0	Dublin, Casablanca, Dakar, Abidjan
LON	London	+00.0	
MAD	Madrid	+00.0	
PAR	Paris	+01.0	Milan, Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna
ROM	Rome	+01.0	
BER	Berlin	+01.0	
STO	Stockholm	+01.0	
ATH	Athens	+02.0	Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town
CAI	Cairo	+02.0	
JRS	Jerusalem	+02.0	
MOW	Moscow	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi
JED	Jeddah	+03.0	
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	Male
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata
DAC	Dhaka	+06.0	Colombo
RGN	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
HKG	Hong Kong	+08.0	Singapore, Kuala Lumpur, Manila, Perth, Ulaanbaatar
BJS	Beijing	+08.0	
TPE	Taipei	+08.0	
SEL	Seoul	+09.0	Pyongyang
TYO	Tokyo	+09.0	
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
GUM	Guam	+10.0	Melbourne, Rabaul
SYD	Sydney	+10.0	
NOU	Noumea	+11.0	Port Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Island

• Based on data as of December 2005.